



**Umowa nr .....**

zawarta w dniu ..... w Zabrze pomiędzy:

**Zabytkową Kopalnią Węgla Kamiennego „Guido”** z siedzibą w Zabrze (kod pocztowy 41-800), przy ulicy 3 Maja 93, wpisaną do Rejestru Instytucji Kultury Miasta Zabrze pod numerem 11/2007, NIP: 648-26-17-623; REGON: 240591794

reprezentowaną przez:

1. **Bartłomiej Szewczyk – Dyrektor**
2. **Mirosława Skurtys - Bayer – Główna Księgowa**

zwaną w dalszej części Umowy „Zamawiającym”

a

..... z siedzibą w ..... (kod pocztowy .....), przy ul ..... o kapitale zakładowym ..... wpisaną do rejestru przedsiębiorców KRS prowadzonego przez Sąd ....., Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem .....; NIP....., REGON.....

reprezentowaną przez:

- 1.

zwaną w dalszej części Umowy „Wykonawcą”

**§1**

**Przedmiot umowy**

1. Celem niniejszej Umowy jest określenie zasad i warunków współpracy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą na wykonanie usługi dot. zamieszczenia w prasie regionalnej 6 publikacji w formie artykułu sponsorowanego dotyczącego realizacji projektu „Kopalnia Wiedzy”. Projekt jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach. Działanie 1 Wyrównanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty,

Projekt pn. „Kopalnia Wiedzy” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



Poddziałanie 2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszanie różnic w jakości usług edukacyjnych.

2. Zamawiający zleca, a Wykonawca podejmuje się przygotowania oraz zamieszczenia w prasie regionalnej 6 publikacji w formie artykułu sponsorowanego zgodnie ze specyfikacją:

- ✓ Minimum 400 maksymalnie 800 znaków ze spacjami;
- ✓ Wyróżniony nagłówek;
- ✓ Tytuł właściwy artykułu;
- ✓ Skład i obróbka materiałów – tekstów i elementów graficznych w programie Photoshop CS3, rozszerzenie.psd., według projektu Zamawiającego;
- ✓ Wymiar artykułu: nie mniej niż 1/4 kolumny, CMYK na stronach redakcyjnych, ewentualnie ogłoszeniowych zamieszczonych co najmniej w dodatku dla podregionu zabrzańsko – gliwickiego;
- ✓ Publikowane w ramce;
- ✓ Kolorystyka - Full color z elementami grafiki i informacją tekstową określoną przez Zamawiającego;
- ✓ Ilość emisji: 6;
- ✓ Informacja o dofinansowaniu projektu ze środków UE wraz z obligatoryjnymi logotypami, zgodnie z „Wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki: w zakresie wypełniania obowiązków informacyjno – promocyjnych (wytyczne dostępne na stronie [www.kapitalludzki.gov.pl](http://www.kapitalludzki.gov.pl) zakładka Promocja / Wytyczne)

3. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot Umowy terminowo, z należytą starannością oraz zgodnie z:

- a) warunkami zawartymi w niniejszej Umowie,
- b) szczegółowymi zaleceniami Zamawiającego,
- c) obowiązującymi przepisami prawa, normami i wymogami niezbędnymi do należytego wykonania przedmiotu Umowy, a w szczególności „Wytycznymi dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki”.

## §2

### Warunki realizacji

1. Wykonawca zobowiązuje się przekazać Zamawiającemu gotowy do druku artykuł sponsorowany w celu zatwierdzenia w terminie do 2 dni roboczych przed jego skierowaniem do publikacji.



2. Realizacja przedmiotu Umowy przebiegać będzie sukcesywnie do 31.05.2012 roku, szczegółowy harmonogram realizacji usługi stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Realizacja przedmiotu Umowy, o którym mowa w §1, będzie przebiegała przy ścisłej współpracy Wykonawcy z osobami wskazanymi przez Zamawiającego w §8 oraz innymi osobami wyznaczonymi w formie pisemnej przez Zamawiającego.
4. Zamawiający zapewni, aby Wykonawcy zostały przekazane materiały oraz udzielone wszelkie informacje, wyjaśnienia, a także pomoc w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu Umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z wymaganiami Zamawiającego i warunkami realizacji przedmiotu Umowy oraz rozważył wynikające z nich koszty oraz inne okoliczności niezbędne dla prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.

### **§3**

#### **Terminy realizacji**

1. Termin rozpoczęcia wykonywania przedmiotu Umowy – w dniu podpisania niniejszej Umowy.
2. Termin wykonania przedmiotu Umowy – 31.05.2012.

### **§4**

#### **Wynagrodzenie**

1. Wykonawcy przysługuje od Zamawiającego wynagrodzenie za przedmiot Umowy na podstawie ceny oferty, wg oferty sporządzonej przez Wykonawcę w wysokości:
  - a) cena za 1 moduł:
    - kwota brutto wynosi: .....(słownie:.....) w tym:
    - kwota netto .....(słownie:.....)
    - obowiązujący podatek VAT .....(słownie:.....).
  - b) cena za całość usługi:
    - kwota brutto wynosi: .....(słownie:.....) w tym:
    - kwota netto .....(słownie:.....)
    - obowiązujący podatek VAT .....(słownie:.....).
2. Wypłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, nastąpi w dwóch transzach: pierwsza transza - marzec 2012 roku po wykonaniu przez Wykonawcę 3 edycji ogłoszeń i jego odbiorze częściowym, druga transza - czerwiec 2012 roku po wykonaniu przez Wykonawcę kolejnych 3 edycji ogłoszeń i jego odbiorze częściowym.



3. Podstawą zapłaty wynagrodzenia będzie zatwierdzony przez Zamawiającego każdorazowo po emisji ogłoszenia wycinek z gazety z zawartością publikacji, podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru częściowego (sporządzany po 3 i 6 emisji ogłoszenia prasowego) oraz prawidłowo wystawiona oraz dostarczona przez Wykonawcę faktura VAT.
4. Zapłata następować będzie przelewem na wskazany w treści faktury rachunek bankowy Wykonawcy w terminie do 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Zamawiającego.
5. Kwota, o której mowa w ust. 1 niniejszego §, obejmuje wszelkie koszty i czynności Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu Umowy i nie będzie podlegać waloryzacji.
6. W przypadku zaistnienia konieczności wykonania prac nie objętych zakresem Umowy, Wykonawcy nie wolno ich realizować bez zmiany niniejszej Umowy lub uzyskania dodatkowego zamówienia na podstawie odrębnej Umowy.
7. Wykonanie zamówienia nie objętego w zakresie Umowy i bez zgody Zamawiającego, uznane zostanie jako zbędne, za które wynagrodzenie nie przysługuje.

## **§5**

### **Odbiór końcowy przedmiotu Umowy**

1. W terminie 2 dni roboczych od dnia emisji ogłoszenia Zamawiający lub przez niego upoważniony podmiot/osoba fizyczna dokona weryfikacji publikacji zamieszczonej w gazecie pod kątem zgodności jej wykonania z warunkami wykonania Umowy.
2. Jeżeli przekazany przedmiot Umowy będzie niekompletny lub nie będzie zgodny z założeniami określonymi w Umowie, Zamawiający w terminie określonym w ust 1 niniejszego § wskaże Wykonawcy na piśmie swoje zastrzeżenia do przekazanego przedmiotu Umowy oraz wezwie Wykonawcę, aby w terminie 5 dni dokonał korekty publikacji oraz ponownej emisji na własny koszt.
3. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego zastrzeżeń do skorygowanej publikacji zamieszczonej ponownie w gazecie przez Wykonawcę, Wykonawca zobowiązuje się uwzględnić zastrzeżenia Zamawiającego, ponownie dokonać korekty publikacji oraz ponownej emisji.
4. W przypadku nie usunięcia zgłoszonych przez Zamawiającego nieprawidłowości, rozpocznie on naliczanie kar umownych zgodnie z §6.
5. Odbiór przedmiotu Umowy uważa się za dokonany z chwilą podpisania przez Zamawiającego dwóch protokołów odbioru częściowego.
6. Ewentualne wady przedmiotu Umowy wykryte w toku realizacji przedmiotu Umowy usuwane będą w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
7. Jeżeli Wykonawca opóźni się z usunięciem wad o co najmniej 5 dni to Zamawiającemu przysługuje prawo do zlecenia usunięcia wad innemu podmiotowi na koszt i ryzyko Wykonawcy, zachowując prawo do naliczenia kar za opóźnienie oraz prawo do odstąpienia od Umowy.



## **§6**

### **Kary umowne**

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Umowy w formie kar umownych liczonych od całości wartości brutto przedmiotu Umowy zgodnie z §4 ust. 1 ppkt b niniejszej Umowy.
2. Wykonawca zapłaci karę Zamawiającemu:
  - a) w wysokości 20% wartości brutto przedmiotu Umowy, w przypadku odstąpienia lub rozwiązania umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
  - b) w wysokości 0,15% wartości brutto przedmiotu Umowy za niedotrzymanie terminów określonych w Szczegółowym harmonogramie realizacji usługi stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, za każdy dzień opóźnienia,
  - c) w wysokości 0,15% wartości brutto przedmiotu Umowy za opóźnienie w usunięciu wad, za każdy dzień opóźnienia liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
3. Roszczenia o zapłatę należnych kar umownych nie będą pozbawiać Zamawiającego prawa żądania zapłaty odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wysokość poniesionej szkody przekroczy wysokość zastrzeżonej kary umownej.
4. Za okres, w których Zamawiający dokonuje odbioru końcowego kary umowne nie są naliczane chyba, że zostanie stwierdzone, że nie zostały usunięte usterki lub wady zgłoszone już przez Wykonawcę jako usunięte.

## **§7**

### **Prawa autorskie**

1. W stosunku do opracowanych przez Wykonawcę, w związku z wykonywaniem przedmiotu Umowy, jakichkolwiek dokumentów podlegających ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. Nr 24, poz. 83 z późn. zm.), Wykonawca przenosi na Zamawiającego:
  - a) wszelkie majątkowe prawa autorskie w zakresie pól eksploatacji określonych w art. 50, ustawy, o której mowa w niniejszym §, znanych w momencie zawarcia niniejszej umowy, a w szczególności w zakresie: utrwalania, zwielokrotniania, wprowadzania do obrotu, wprowadzania zmian, wprowadzania do pamięci komputera, wystawiania, wyświetlania, najmu i dzierżawy;
  - b) nieograniczone prawo do korzystania z przedmiotu Umowy;
  - c) wyłącznie prawo do zezwalania na wykonanie zależnych praw autorskich;



- d) prawo własności egzemplarzy.
2. Wykonawca zastrzega sobie majątkowe prawa autorskie w stosunku do dzieła będącego przedmiotem niniejszej Umowy do dnia zapłaty wynagrodzenia, po tym terminie prawa autorskie należą do Zamawiającego.
  3. Zamawiający może bez zgody Wykonawcy dokonywać na własną odpowiedzialność zmian w przekazanym dziele bez dodatkowej opłaty. Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania konsultacji z Wykonawcą wprowadzonych zmian w przekazywanym dziele na zasadach nadzoru autorskiego określonych w odrębnej Umowie.
  4. Przeniesienie praw autorskich dotyczy następujących pól eksploatacyjnych:
    - a) użyczenie lub najem egzemplarza z utworem, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
    - b) publiczne odtworzenie utworu,
    - c) publiczne wykonanie utworu,
    - d) zamieszczenie utworu na stronie internetowej Zleceniodawcy,
    - e) zwielokrotnienie utworu i wprowadzenie utworu do obrotu dowolną dostępną techniką na czas podpisania niniejszej umowy,
    - f) sprzedaż utworu, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
    - g) radiowe, internetowe, telewizyjne odtwarzanie utworu,
    - h) nieodpłatne przekazywanie utworu dowolnym osobom trzecim, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
    - i) darowizna, sprzedaż, dzierżawa, udzielenie licencji wyłącznych lub niewyłącznych do utworu dowolnym osobom trzecim, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
    - j) opracowanie utworu,
    - k) wykorzystanie jako część składowa innych materiałów lub utworów,
    - l) wprowadzanie do obrotu za pomocą druku, w czasopiśmie i w ramach produkcji elektronicznej oraz na nośnikach danych,
    - m) prawo do użycia utworu jako ścieżki dźwiękowej w teledyskach, promocyjnych i reklamowych materiałach audiowizualnych Zamawiającego, Gminy Zabrze, oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego,
    - n) przetwarzanie utworu w formatach: CD-Audio, MIDI, WAV, AIF, AIFF, AIFC, AIFR, MP2, MPG, MPE, MPEG, MPEG2, MP3, Mp3Pro, MP4, Ogg Vorbis, QuickTime Audio, RealAudio, WMA (Windows Media Audio), Beatnik, Liquid Audio, a2bmusic, 3GP, ASF, AVI, DV, DVD, FLV, M2TS, MKV, MOV, MP4, MPG, Ogg, SMV, SVCD, TS, WMV, VCD,



- o) prawo do wprowadzania utworu w obieg handlowy, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
- p) prawo do rozpowszechniania utworu na forum publicznym, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy.

## **§8**

### **Nadzór**

1. Ze strony Zamawiającego funkcję koordynatora prac pełni:

a **Aleksandra Margas – Koordynator Projektu**

2. Wykonawca ustanawia koordynatora prowadzącego:

a .....

## **§9**

### **Współdziałanie**

1. W zakresie wzajemnego współdziałania przy realizacji przedmiotu Umowy strony zobowiązują się działać niezwłocznie, przestrzegając obowiązujących przepisów prawa i ustalonych zwyczajów.
2. Strony zobowiązują powiadomić się wzajemnie w formie telefonicznej, mailowej lub faksem w terminie do 2 dni roboczych o zaistniałych przeszkodach w wypełnianiu świadczeń w trakcie wykonywania prac określonych Umową.
3. W przypadku wystąpienia okoliczności, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, uniemożliwiających dotrzymanie terminów określonych w szczegółowym harmonogramie realizacji usługi stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy, Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie zawiadomić o tym Zamawiającego, nie później niż 3 dni robocze od terminu zaistnienia takich okoliczności.
4. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji otrzymanych w związku z wykonywaną pracą będącą przedmiotem niniejszej Umowy.

## **§10**

### **Rozstrzygnięcie sporów**

1. Wszelkie spory mogące wyniknąć przy realizacji przedmiotu Umowy rozstrzygane będą na zasadach wzajemnych negocjacji.
2. Jeżeli strony Umowy nie osiągną kompromisu wówczas sprawy sporne poddane będą pod jurysdykcję sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.



## **§11**

### **Inne postanowienia**

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania zakazu cesji tj. zakazu przenoszenia przez Wykonawcę jakichkolwiek prac lub obowiązków wynikających z tej Umowy na osoby trzecie.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (tj. Dz. U. nr 16 poz. 93 z późn. zm) oraz przepisy aktów prawnych powiązanych z przedmiotem Umowy.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy powinny być dokonywane pod rygorem nieważności wyłącznie w formie pisemnej poprzez sporządzenie aneksów podpisanych przez strony.
4. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, gdzie dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

Załącznik nr 1 Szczegółowy harmonogram realizacji usługi w ramach projektu „Kopalnia wiedzy”





**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Załącznik nr 1

***Szczegółowy harmonogram realizacji usługi w ramach projektu „Kopalnia wiedzy”***

- 18.01.2012 – 1 emisja,
- 15.02.2012 – 1 emisja,
- 14.03.2012 – 1 emisja,
- 11.04.2012 – 1 emisja,
- 09.05.2012 – 1 emisja,
- 31.05.2012 – 1 emisja,